



9

13

24

36

**Inhalt**

**Dossier**

*Stefano Muzzarelli/Peter Buser*  
Das Herz im Alter ..... 6

*Antoinette Conca/Marcia E. Leventhal/Arlette T. Bernasconi/Brigitte Jenni/Lyn S. Lindpaintner/Heidi Petry/Sabina De Geest*  
Herzinsuffizienz  
Pflegeinterventionen unterstützen höhere Lebensqualität ..... 9

*Stefan Müller*  
Prävention und Rehabilitation ..... 13

Die Gruppe fängt viele Probleme auf. .... 16

*Jürgen Georg*  
Aktivitätsintoleranz bei alten Menschen. .... 17

Risiko Risikofaktorenkonzept ..... 20

*Silvia Huber*  
Ausgetrickst ..... 29

*Jürgen Georg*  
Starke Kräuter gegen schwache Herzen ..... 30

*Elvira Tschan*  
Par Cœur ..... 32

*Gudrun Jotzo-Herbold/Sigrid Lägél*  
Sexualität im Alter  
Fassen wir uns ein Herz ...  
... damit die Herzen nicht brechen . 34

*Hanspeter Theiner*  
Ein Buch zum Thema ..... 37

*Gerlind Martin*  
Lebensquelle Spiritualität ..... 38

*Stefán Vanistendael*

Nie ist alles verloren, nie ist alles gewonnen. .... 40

**Beruf und Verband**

Alles Pflege oder was?  
Innovative Projekte im GRL ..... 4

Fachkongress für Pflegende. .... 44

SBGRL: Ansprechpartner ..... 47

**Rubriken**

Editorial ..... 3

Buchtipps ..... 37

Bezugsquellen ..... 43

Innovationspreis  
«Prix Swiss CareFair 05» ..... 43

Porträt. .... 46

Vorschau ..... 46

**Sommaire**

**Dossier**

*Véronique Hausey-Leplat*  
A cœur ouvert. .... 22

**Profession et association**

ASGRMC: Adresses utiles ..... 47

**Rubriques**

Editorial. .... 3

Sources d'approvisionnement ..... 43

Aperçu ..... 46

**Indice**

**Dossier**

*Desa Zanini*  
Le malattie del cuore nelle persone anziane ..... 24

*Mary Romano*  
Il battito della vita ..... 26

**Professione e associazione**

Tutto questione di cure?  
Progetti innovativi nel ramo GRL ... 2

ASGRL: Indirizzi utili ..... 47

**Rubriche**

Editoriale ..... 3

Anticipazioni ..... 46

**Titelseite/Page de titre/Prima pagina**

Die Gesundheit von Körper und Seele ist wichtig, damit es dem Menschen wohl ums Herz ist.

La santé du corps et de l'âme est importante pour qu'une personne se sente bien.

La salute del corpo e dell'anima è importante affinché ogni persona si senta bene.

Foto: Jürgen Georg

d  
f  
i